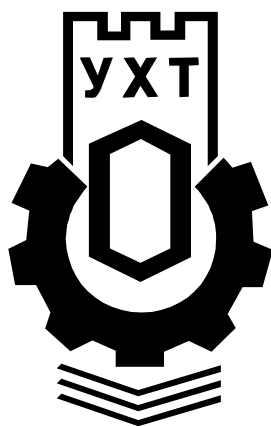


УНИВЕРСИТЕТ ПО ХРАНИТЕЛНИ ТЕХНОЛОГИИ – ПЛОВДИВ



П Р А В И Л А

**ЗА ПРИЗНАВАНЕ НА ПРИДОБИТО ВИСШЕ ОБРАЗОВАНИЕ
И ЗАВЪРШЕНИ ПЕРИОДИ НА ОБУЧЕНИЕ
В ЧУЖДЕСТРАННИ ВИСШИ УЧИЛИЩА**

ПЛОВДИВ

2013 г.

УНИВЕРСИТЕТ ПО ХРАНИТЕЛНИ ТЕХНОЛОГИИ – ПЛОВДИВ

УТВЪРЖДАВАМ,

РЕКТОР:

(проф. д.т.н. инж. К. Динков)

ПРАВИЛА

ЗА ПРИЗНАВАНЕ НА ПРИДОБИТО ВИСШЕ ОБРАЗОВАНИЕ И ЗАВЪРШЕНИ ПЕРИОДИ НА ОБУЧЕНИЕ В ЧУЖДЕСТРАННИ ВИСШИ УЧИЛИЩА

РАЗДЕЛ I

Общи положения

Чл. 1. С тези правила се определят условията за признаване на придобито висше образование и на завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища с цел продължаване на образованието в образователно-квалификационна степен (ОКС) „бакалавър” или „магистър” или зачисляване в образователната и научна степен (ОНС) „доктор” в Университета по хранителни технологии (УХТ) – Пловдив.

Чл. 2. Право на признаване на придобито висше образование и на завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища имат български граждани, чужденци и лица със статут на бежанци, които са се обучавали във висши училища, създадени и функциониращи по законоустановения ред в страната, в която е придобито висшето образование или са завършени периодите на обучение.

Чл. 3. (изм., Протокол № 33/01.06.2018) При признаването на придобито висше образование и на завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища не се допуска дискриминация на основание на възраст, пол, раса, увреждане, език, религия, политически или други убеждения, национален, етнически или социален произход, принадлежност към национално малцинство, имуществено, родословно или друго състояние или на основата на каквото и да е обстоятелство, което не е свързано с образованието, за което се иска признаване.

Чл. 4. (1) УХТ води регистър на всички подадени заявления с пълна информация на кандидатите.

(2) УХТ води регистър на издадените удостоверения за признати дипломи и периоди на обучение, на направените откази за признаване и на прекратените процедури.

Чл. 5. (1) Висше образование, придобито в чуждестранно висше училище, се удостоверява с диплома или с друг аналогичен документ, издаден от образователна институция, която е призната от компетентен държавен орган за част от системата на светското висше образование на съответната държава.

(2) Периодът на обучение като част от програма за висше образование, завършен в чуждестранно висше училище, което е признато от компетентен държавен орган за част от системата на светското висше образование на съответната държава, се удостоверява с академична справка или с друг аналогичен документ.

РАЗДЕЛ II

Процедура за признаване на придобито висше образование или завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища

Чл. 6. (1) Лицата, желаещи да им се признае диплома или период на обучение, подават лично или чрез упълномощено лице в отдел „Учебен” писмено заявление по образец, утвърден от Ректора, към което представят следните документи:

1. За признаване на висше образование:

А) оригинал и копие на дипломата за висше образование или нотариално заверени такива съгласно Правилника за легализациите или друг аналогичен документ, издаден от образователна институция;

Б) оригинал и копие на приложението към дипломата или нотариално заверени копия съгласно Правилника за легализациите, както и оригинал и копие на европейско дипломно приложение, ако притежават такава;

В) копие на документ за самоличност и документ, удостоверяващ промяната в имената на заявителя, ако е налице такава;

Г) документ за платена такса за извършване на процедурата по признаване на висше образование.

2. За признаване на периоди на обучение:

А) оригинал и копие на академична справка за завършен период на обучение или друг аналогичен документ, издаден от образователна институция;

Б) копие на документ за самоличност и документ, удостоверяващ промяната в имената на заявителя, ако е налице такава;

В) документ за платена такса за извършване на процедурата по признаване на периоди на обучение.

(2) Документите по ал. 1 т. 1 буква „А” и буква „Б” и т. 2 буква „А”, с изключение на европейското дипломно приложение, се легализират, превеждат и заверяват в съответствие с разпоредбите на международните договори на Република България с държавата, в която са издадени, а при липса на такива разпоредби – по общия ред за легализациите, преводите и заверките на документи и други книжа. Документът, удостоверяващ промяната в имената на заявителя по ал. 1 т. 1 буква „В” и т. 2 буква „Б”, представен на чужд език, трябва да бъде придружен с превод на български език.

Чл. 7. (1) Длъжностно лице от отдел „Учебен” проверява документите по чл. 6 при подаването им и в 14-дневен срок след проверката заявителят или упълномощеното от него лице може да получи оригиналите на документите.

(2) В случай че не са представени всички документи по чл. 6, длъжностното лице по ал. 1 може да изиска допълнителни документи.

Чл. 8. (1) Признаването на дипломи за висше образование и на документи за завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища се извършва с решение на Академичния съвет на УХТ по предложение на комисия за разглеждане на редовността на подадените документи за записване в ОКС „бакалавър” или „магистър” или зачисляване в ОНС „доктор”.

(2) (нова ал., Протокол № 9/04.07.2016) Комисията по ал. 1 се състои от зам.-ректора по учебна дейност и акредитация, зам.-ректора по международна дейност и повишаване на квалификацията, декана по учебна и студентска социална дейност, ръководителите на първичните и основни звена, извеждащи обучението по съответната специалност, и началника на отдел „Учебен”.

(3) (стара ал. 2) Съставът на комисията по ал. 2 се утвърждава със заповед на Ректора.

Чл. 9. (1) Проверката за установяване на статута на чуждестранните висши училища и автентичността на издадените от тях документи по чл. 10 от *Наредбата за държавните изисквания за признаване на придобито висше образование в чуждестранни висши училища* се извършва от комисията по чл. 8 ал. 2 на настоящите правила, а при нужда – от Националния център за информация и документация, в съответствие с чл. 17 ал. 1 и ал. 3 т. 1 – 3 от *Наредбата*.

(2) Комисията има следните функции:

1. Анализира представените дипломи и други документи, свързани с признаването им.

2. Изисква допълнителна информация или документи от лицето, направило искане за признаване. То следва да ги представи в срок, който е определен от комисията, но не по-дълъг от два месеца, считано от датата на съобщаването.

3. Отправя искане за допълнителна информация от висшето училище, издало дипломата за висше образование или документа за период на обучение, или от компетентните органи на държавата, в която е придобито висшето образование или е провеждано обучението.

4. За лицата по чл. 2 извършва експертна оценка за съответствието на данните в представените документи за висше образование, придобито в чуждестранни висши училища, или в документа за период на обучение с държавните изисквания за обучение и придобиване на висше образование в Република България.

5. Дава предложение до Академичния съвет за решения относно признаване, прекратяване на процедурата по признаване или отказ за признаване, в което може да бъде включена препоръка за възможните мерки, които лицето да предприеме, за да получи признаване на по-късен етап, включително и полагане на допълнителни изпити.

Чл. 10. (1) Процедурата по признаване се прекратява в следните случаи:

1. при писмено искане на заявителя или на упълномощеното от него лице;
2. при непредставяне на документите по чл. 6 в срока, определен от комисията по чл. 9 ал. 2 т. 2.

(2) Процедурата по признаване се прекратява със заповед на Ректора или на упълномощено от него длъжностно лице.

Чл. 11. (1) Не се допуска за разглеждане:

1. представен за признаване документ, който не е диплома или друг аналогичен документ за завършено висше образование, не е академична справка или друг аналогичен документ за период на обучение;

2. диплома за завършено висше образование, както и документ за период на обучение, получени от структури на територията на друга държава, които не са открити и не функционират по законоустановения ред;

3. диплома за завършено висше образование, както и документ за период на обучение, за които след извършване на проверка се установи, че не са издадени от съответното висше чуждестранно училище.

(2) В случаите по ал. 1 Ректорът уведомява писмено заявителя или упълномощеното от него лице за недопускане до оценяване в комисията на представените за признаване документи.

Чл. 12. (1) Комисията разглежда подадените заявления за признаване в срок до два месеца, считано от датата на представяне на всички необходими документи. Срокът може да се удължи еднократно с времето, необходимо за получаване на отговор на искането по чл. 9 ал. 2 т. 2.

(2) За заседанията на комисията се води протокол.

РАЗДЕЛ III

Признаване на висше образование, придобито в чуждестранни висши училища

Чл. 13. Признаването на висше образование включва:

1. проверка на статута на висшето училище, издало документите по чл. 6;
2. проверка на автентичността на документите по чл. 6 и оценяване на съответствието на данните от тях с държавните изисквания за придобиване на висше образование в Република България.

Чл. 14. (1) При признаване на висше образование, придобито в чуждестранни висши училища, се отчитат следните показатели:

1. начин на приемане на студентите;
2. продължителност на обучението;
3. общ хорариум на изучаваните учебни дисциплини и/или придобити кредити;
4. съотношение на учебните дисциплини и на техните хорариуми, които осигуряват фундаменталната, специалната и специализиращата подготовка;
5. съотношение на учебните дисциплини и на техните хорариуми, които осигуряват теоретичната и практическата подготовка;
6. резултатите от обучението като съвкупност от придобитите знания, умения и компетентности през периода на обучение;
7. начин на дипломиране.

(2) (доп., Протокол № 9/04.07.2016) Комисията изготвя протокол за признаване или за отказ от признаване на представените дипломи, извън случаите за прекратяване на процедурата по признаване.

(3) В протокола се посочва наличието на съответствие, съответно несъответствие на данните от представените документи за проведеното обучение в чуждестранното висше училище с държавните изисквания за придобиване на висше образование в Република

България. В протокола се съдържат конкретни мотиви за признаване или за отказ от признаване при отчитане на показателите по ал. 1.

(4) Когато в документите по чл. 6 не е посочена ОКС, се взема решение на коя ОКС съответства придобитото висше образование според българското законодателство.

Чл. 15. (1) Признаване на висше образование, придобито в чуждестранни висши училища, се отказва, когато се установят съществени различия между данните от представените документи и държавните изисквания за придобиване на висше образование в Република България.

(2) (доп., Протокол № 9/04.07.2016) В случаите на отказ комисията може да включи в протокола и препоръка за възможните мерки, които лицето да предприеме, за да получи признаване на по-късен етап, включително и полагане на допълнителни изпити.

Чл. 16. При невъзможност да бъде установено съответствие на данните от дипломата за висше образование с държавните изисквания за придобиване на висше образование в Република България заявителят се насочва към Националния център за информация и документация.

Чл. 17. (нова ал., Протокол № 9/04.074.2016) (1) За признаването се изготвя протокол, подписан от всички членове на комисията, съгласно чл. 8 ал. 2.

(2) (доп., Протокол № 9/04.07.2016) Протоколът по ал. 1 или мотивираният отказ за признаване се обсъждат на Академичен съвет. В отказа може да се включи препоръка за възможните мерки, които лицето да предприеме, за да получи признаване на по-късен етап, включително и полагане на допълнителните изпити.

(3) (стара ал. 1) За признаване на придобито обучение се издава удостоверение по образец, утвърден от Ректора.

(4) (стара ал. 3) Ако издаденото удостоверение по ал. 3 е изгубено или унищожено, по заявление на заинтересованото лице се издава дубликат, след като се представи документ за платена такса за издаване на дубликат.

Чл. 18. В 30-дневен срок от датата на вземане на решение по чл. 10 т. 4 от *Наредбата за държавните изисквания за признаване на придобито висше образование в чуждестранни висши училища* УХТ изпраща в Националния център за информация и документация на електронен носител информация по образец, утвърден от изпълнителния му директор.

РАЗДЕЛ IV

Признаване на периоди на обучение, завършени в чуждестранни висши училища

Чл. 19. Признаване на периоди на обучение означава установяване на съответствието на част от програма за висше образование, която е била оценена и документирана от чуждестранно висше училище, с учебната документация (учебни програми и учебни планове) на УХТ.

Чл. 20. Признаването на периоди на обучение в чуждестранни висши училища включва:

1. проверка на статута на висшето училище, издало документите по чл. 6;
2. проверка на автентичността на документите по чл. 6 и оценяване на съответствието на данните от тях с държавните изисквания за придобиване на висше образование в Република България.

Чл. 21. (1) При признаване на периоди на обучение в чуждестранни висши училища се отчитат следните показатели:

1. начин на приемане на студентите;
2. продължителност на обучението;
3. общ хорариум на изучаваните учебни дисциплини и/или придобити кредити;
4. съответствие между изучаваните дисциплини (наименование, учебна програма, хорариум и/или кредити) и тези в учебните програми и планове на УХТ;
5. резултатите от обучението като съвкупност от придобитите знания, умения и компетентности през периода на обучение.

(2) (доп., Протокол № 9/04.07.2016) Комисията изготвя протокол за признаване или за отказ от признаване на периода на обучение, извън случаите за прекратяване на процедурата по признаване.

(3) (доп., Протокол № 9/04.07.2016) Протоколът съдържа конкретни мотиви за признаване или за отказ от признаване при отчитане на показателите по ал. 1.

Чл. 22. (1) Признаване на период за обучение в чуждестранни висши училища се отказва, когато се установят съществени различия между данните от представените документи и държавните изисквания за обучение във висше образование в Република България.

(2) В случаите на отказ комисията може да включи в протокола и препоръка за възможните мерки, които лицето да предприеме, за да получи признаване на по-късен етап, включително и полагане на допълнителни изпити.

Чл. 23. (нова ал., Протокол № 9/04.07.2016) (1) За признаването на период на обучение се изготвя протокол, подписан от всички членове на комисията, съгласно чл. 8 ал. 2

(2) (доп., Протокол № 9/04.07.2016) Протоколът по ал. 1 или мотивираният отказ за признаване се обсъждат на Академичен съвет. В отказа може да се включи препоръка за възможните мерки, които лицето да предприеме, за да получи признаване на по-късен етап, включително и полагане на допълнителните изпити.

(3) (стара ал. 1) За признаване на период на обучение се издава удостоверение по образец, утвърден от Ректора.

(4) (стара ал. 3) Ако издаденото удостоверение по ал. 3 е изгубено или унищожено, по заявление на заинтересованото лице се издава дубликат, след като се представи документ за платена такса за издаване на дубликат.

Чл. 24. В 30-дневен срок от датата на вземане на решение по чл. 10 т. 4 от *Наредбата за държавните изисквания за признаване на придобито висше образование в чуждестранни висши училища* УХТ изпраща в Националния център за информация и документация на електронен носител информация по образец, утвърден от изпълнителния му директор.

Допълнителни разпоредби

§ 1. Академичният съвет определя таксата за административни разходи за процедурите по признаване.

§ 2. Членовете на комисията нямат право да разпространяват информация и данни, станали им известни при или по повод на участието им в работата.

Настоящите Правила за признаване на придобито висше образование и завършени периоди на обучение в чуждестранни висши училища са приети на заседание на Академичния съвет с Протокол № 16/29.03.2013 г., актуализирани с Протокол № 9/04.07.2016 г и Протокол № 33/01.06.2018 г.